

Государственное образовательное  
учреждение  
высшего профессионального образования  
«Новосибирский государственный  
медицинский университет» Министерства  
здравоохранения Российской Федерации  
(ГБОУ ВПО НГМУ Минздрава России)

УТВЕРЖДЕНЫ

Решением Ученого Совета

ГБОУ ВПО НГМУ Минздрава  
России

от «17» мая 2016 г. № 5

Протокол \_\_\_\_\_

**КОПИЯ**

**ПОЛОЖЕНИЕ № 123/1**

**О Центре международного образования и  
языковой коммуникации ГБОУ ВПО  
НГМУ Минздрава России**

1. Общие положения
2. Структура центра
3. Задачи центра
4. Функции центра
5. Права центра
6. Ответственность центра
7. Взаимоотношения (служебные связи) центра



# 1 ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Центр международного образования и языковой коммуникации (далее Центр) является структурным подразделением Государственного бюджетного образовательного учреждения высшего профессионального образования «Новосибирский государственный медицинский университет» Министерства здравоохранения Российской Федерации (сокращенно ГБОУ ВПО НГМУ Минздрава России) (далее – Университет), осуществляющим организацию обучения иностранных студентов, интернов, ординаторов, аспирантов и иных обучающихся (далее – иностранных обучающихся) по всем видам обучения, по которым ведется обучение в университете, организацию и реализацию проектов в области языковой коммуникации, а также организацию и реализацию международных проектов в области образования, включая программы международной академической мобильности.

Центр отвечает за целостность и координацию учебной, научной, воспитательной деятельности кафедр по вопросам обучения иностранных граждан; Центр может иметь печать, штампы с названиями центра, свою символику, гимн, эмблему.

Центр входит в департамент по учебной работе и подчиняется проректору по учебной работе.

1.2. Центр осуществляет свою деятельность в соответствии с Уставом университета, коллективным договором университета, правилами внутреннего распорядка университета и настоящим положением.

1.3. В своей работе сотрудники Центра руководствуются Законом Российской Федерации от 29.12.2012 № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации», Федеральным законом от 22.08.1996 № 125-ФЗ (ред. от 13.07.2007) «О высшем и послевузовском профессиональном образовании», Федеральным законом от 25.07.2002 № 115-ФЗ (ред. от 23.07.2013) «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации», Федеральным законом от 15.08.1996 № 114-ФЗ (ред. от 23.07.2013) «О порядке выезда из Российской Федерации и въезда в Российскую Федерацию», Федеральным законом от 18.07.2006 № 109-ФЗ «О миграционном учете иностранных граждан и лиц без гражданства в Российской Федерации», международными договорами Российской Федерации с другими странами и с учетом международных правовых актов, регулирующих международное образование.



## 2 СТРУКТУРА ЦЕНТРА

2.1. Центр создается, реорганизуется и ликвидируется приказом ректора Университета на основании решения Ученого совета университета. Центр возглавляет директор, назначаемый ректором университета по представлению проректора по учебной работе.

2.2. В состав Центра входят: директор, заместитель директора, два документоведа.

2.3. Директор Центра назначается из числа лиц, имеющих ученую степень, а также обладающих достаточным опытом руководящей деятельности, высоко компетентных в вопросах международного образования и академической мобильности, владеющих английским языком.

2.4. Состав Центра включает в себя лиц, работающих на постоянной основе (штатные сотрудники) и по совместительству.

2.5. Штатное расписание утверждается ректором Университета.

2.6. Все сотрудники Центра пользуются правами, предусмотренными Трудовым кодексом Российской Федерации, законодательством Российской Федерации, Уставом Университета, коллективным договором Университета и настоящим Положением.

2.7. Обязанности сотрудников Центра определены Трудовым кодексом Российской Федерации, трудовым договором и должностными инструкциями.

## 3 ЗАДАЧИ ЦЕНТРА

3.1. Удовлетворение потребности личности иностранного гражданина в интеллектуальном, культурном и нравственном развитии посредством приобретения качественного высшего образования и квалификации в медицинской области профессиональной деятельности, а также в получении дополнительных знаний, умений и навыков по дополнительным образовательным программам.

3.2. Организация соблюдения и контроля требований федерального законодательства в области миграционной политики Университетом и обучающимися.

3.3. Координация деятельности структурных подразделений, осуществляющих подготовку иностранных граждан.

3.4. Формирование у иностранных учащихся уважения к России и русскому народу, национальным традициям и культуре, способности к труду, жизненных навыков в современных условиях.



3.5. Сохранение и приумножение нравственных, культурных и научных ценностей.

3.6. Развитие международного сотрудничества в области образования.

3.7. Развитие программ международной академической мобильности профессорско-преподавательского состава и студентов.

3.8. Организация и оказание дополнительных образовательных услуг по русскому языку как иностранному, по иностранным языкам, по современным аспектам медицинской терминологии как иностранным гражданам, так и гражданам Российской Федерации.

#### 4 ФУНКЦИИ ЦЕНТРА

4.1. В целях осуществления координации образовательной деятельности Центр осуществляет:

4.1.1 Организацию совместно с приемной комиссией Университета работы по приему иностранных обучающихся, а также участие в организации вступительных испытаний для иностранных граждан с целью определения их готовности для обучения в Университете;

4.1.2 Участие в подготовке проектов договоров об оказании платных услуг и участие в подготовке проектов приказов о движении контингента иностранных учащихся;

4.1.3 Организационную работу по расселению иностранных обучающихся в общежитии и работа с ними по месту проживания;

4.1.4 Корректировку и согласование учебного расписания для организации процесса обучения русскому языку как иностранному на этапе обучения в университете;

4.1.5 Взаимодействие с кафедрами и другими подразделениями университета по вопросам учебно-методической работы с иностранными гражданами;

4.1.7 Содействие в процедурах признания и легализации дипломов и иных документов об образовании выпускников университета;

4.1.8 Подготовку материалов для составления срочной и периодической отчетности по обучению иностранных обучающихся;

4.1.9 Подготовку и организацию проведения собраний, встреч и иных мероприятий администрации Университета с иностранными учащимися;

4.1.10 Участие в оформлении, ведении и хранении личных дел иностранных обучающихся всех форм обучения в соответствии с требованиями законодательства Российской Федерации;



4.1.11 Подготовку и выдачу различного рода справок иностранным обучающимся;

4.1.12 Организацию воспитательной работы в процессе обучения и во внеучебное время, разработка и проведение общественных мероприятий во время пребывания иностранных граждан в стране;

4.2. В целях осуществления контроля соблюдения законодательства в сфере миграционной политики Центр осуществляет:

4.2.1 Оформление документов по постановке на миграционный учет и снятию с миграционного учета, по выдаче приглашений на въезд в Российскую Федерацию для учебы в университете, выдаче многократных виз;

4.2.2 Организация проведения обследования состояния здоровья иностранных учащихся при их прибытии из-за границы и в процессе их обучения в Университете, контроль за проведением обследования. Контроль за осуществлением иностранными гражданами добровольного медицинского страхования;

4.2.3 Осуществление контроля за соответствием цели въезда иностранных граждан на территорию страны, получающих образование в Университете;

4.2.4 Ознакомление иностранных обучающихся НГМУ с законодательством РФ, правилами проживания на территории РФ, правилами передвижения по территории РФ, осуществление контроля за их соблюдением;

4.3. В целях развития международного сотрудничества в области образования Центр осуществляет:

4.3.1 Разработку и внедрение имиджевой политики Университета в зарубежных странах в рамках действующих проектов в области международного образования;

4.3.2 Подготовку и публикацию рекламы за рубежом;

4.3.3 участие в выставках, конференциях и совещаниях в Российской Федерации и за рубежом;

4.3.4 Подготовку информации на иностранных языках для презентации университета за рубежом;

4.3.5 Проектирование и реализацию договоров о сотрудничестве с иностранными и российскими партнерами в области международного образования;

4.3.6 Поддержание устойчивых связей и активной деятельности в рамках действующих проектов и договоров о сотрудничестве в области международного образования;



4.3.7 Участие в стратегических объединениях организаций для реализации международных образовательных проектов в ключевые инновационного развития вуза и государства;

4.3.8 Информационную помощь по языковой и организационно-административной поддержке сотрудникам Университета, выезжающим за рубеж;

4.3.9 Проектирование и оформление документации по программам международной академической мобильности;

4.3.10 Подготовка материалов для составления срочной и периодической отчетности по вопросам международной академической мобильности и международных проектов;

4.3.11 Осуществление письменных переводов, в том числе оригинальных текстов медицинских специальностей с иностранных языков на русский и с русского на иностранные языки, а также редактирование этих текстов для руководства Университета.

4.4. В отношении организации услуг в области языковой коммуникации Центром осуществляются следующие функции:

4.4.1 Организация оформления договоров на все виды дополнительных образовательных услуг Центра;

4.4.2 Организация и реализация дополнительных образовательных услуг по следующим программам: «Русский язык как иностранный», «Разговорный английский язык»;

4.4.3 Предоставление услуг перевода текстов с английского, немецкого, французского языков на русский, а также русского на английский, немецкий, французские языки и редактирование данных текстов;

4.4.4 Организация и проведение тестирования иностранных граждан по русскому языку как иностранному в рамках участия Университета в Государственной системе тестирования граждан зарубежных стран по русскому языку.

## 5 ПРАВА ЦЕНТРА

Центр имеет право:

5.1. Согласовывать с учебным отделом Университета содержание графика учебного процесса и расписание учебного процесса иностранных обучающихся;

5.2. Участвовать в решении вопроса о допуске иностранных учащихся к промежуточной и итоговой государственной аттестации;



5.3. Контролировать выполнение иностранными обучающимися Правил внутреннего распорядка Университета, а также положения «Об административно-организационных процедурах приема, обучения и отчисления иностранных учащихся в ГБОУ ВПО НГМУ Минздрава России» и условий договора на оказание платных образовательных услуг;

5.4. Получать информацию предоставляемую структурными подразделениями Университета о движении контингента иностранных обучающихся;

5.5. Представлять иностранных учащихся за успехи в учебе и активное участие в научно-исследовательской работе к различным формам морального и/ или материального поощрения, вносить предложения о наложении взыскания на иностранных учащихся;

5.6. Выступать с инициативами по вопросам международного сотрудничества в сферах науки и образования;

5.7. Привлекать заинтересованные подразделения и отдельных сотрудников Университета для выполнения целей и задач Центра;

5.8. Представлять на списание в установленном порядке морально устаревшее или изношенное оборудование.

## **6 ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЦЕНТРА**

В соответствии с действующим законодательством Российской Федерации Центр несет ответственность за:

6.1. Невыполнение возложенных на Центр задач, функций;

6.2. Нарушение прав и свобод иностранных учащихся и работников Центра;

6.3. Несоблюдение норм действующего законодательства Российской Федерации в области охраны труда, пожарной безопасности, санитарии и гигиены;

6.4. Необеспечение безопасности жизни и здоровья работников Центра во время исполнения ими своих должностных обязанностей;

6.5. Не обеспечение сохранности и функционирования переданного Центру технического оборудования для обеспечения учебного процесса и научной деятельности.

## **7 ВЗАИМООТНОШЕНИЯ (СЛУЖЕБНЫЕ СВЯЗИ) ЦЕНТРА**

7.1. Центр принимает к исполнению в части, касающейся его деятельности все решения Ученого совета университета. приказы по Университету.



7.2. Центр взаимодействует и регулирует свои отношения с учебными и неучебными подразделениями Университета в соответствии с его структурой, с регламентом типовых процедур управления, организационно-распорядительными и нормативными документами администрации Университета, его Уставом.

7.3. Координирует прохождение производственной практики иностранными обучающимися, а также прохождение практики студентов Университета в зарубежных образовательных учреждениях по программам международной академической мобильности совместно с отделом производственной практики Университета.

7.4. Все мероприятия по системе менеджмента качества реализуются во взаимодействии с отделом качества образования Университета.

Контроль за соблюдением настоящего Положения возлагается на проректора по учебной работе и директора Центра международного образования и языковой коммуникации, действующего на основании должностной инструкции.



## ПРОЕКТ ВНОСИТ

Директор Центра международного образования  
и языковой коммуникации

« 12 » 05 2016г.

Т.Ф. Извекова

## СОГЛАСОВАНО

Проректор по учебной работе

« 12 » 05 2016г.

А.И. Бромбин

Начальник учебного отдела

« 12 » 05 2016г.

Н.А. Харлов

Начальник юридического отдела

« 12 » 05 2016г.

А.Б. Акимова